

AÑO XV }

La Paz, viernes 28 de noviembre de 1913

{ N° 3.950

### "EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, NOVIEMBRE 28 DE 1913.

### La Cámara de Diputados antihigiénica

Los venerables padres de la Patria, carecen de los "poderosos instintos" y de las reglas sencillas para ser buenos legisladores, sin embargo de ser excelentes ciudadanos, los más conspicuos, sin duda alguna, en las villas, en las urbes bolivianas; tienen la rara inteligencia de oponer prolijos razonamientos acumulando apariencias, aunque falte la substancia, en todos aquellos asuntos pequeños, que no dejan de tener importancia, v. g. el proyecto de ley que prohiba la traslación de cadáveres a los templos.

Desempeñando siempre admirablemente su papel, continúan siendo grandes para todas las pequeñeces. Han cerrado los señores diputados las sesiones ordinarias de la presente legislatura, con la llave ridícula de sus desahucios. Imitar lo bueno, sancionar prescripciones en favor de la salud del pueblo, adaptar reformas benéficas para el país, es lo difícil, es lo resistido para estos soberanos apoderados.

Ninguna legislatura de un país culto, habría objetado o prohibido la proyectada de ingresar difuntos a los templos, sin embargo la Cámara de Diputados de Bolivia, ha defendido con tanto calor, este problema, que después de grandes desórdenes en el recinto de la Cámara, después de dimes y diretes, ha aplazado por inmensa mayoría este complicado proyecto de ley, que la H. Cámara de Senadores, había considerado correcto y sencillo, pasando simple y llanamente en revisión.

Esta manera de legislar que pasa desapercibida, y que habría sido encaminada con mejor criterio por la junta municipal, más atrazada de cualquiera de nuestras provincias, marca la psicología de nuestro parlamento.

Se plantean cuestiones vitales de derecho público, se trata de las garantías constitucionales, se llevan a la Cámara, asuntos que afectan a la soberanía nacional, y ninguno de los señores diputados, se siente nervioso, ni afectado; a nadie se le ocurre discutir, a nadie se le ocurre pedir la comprobación del voto, como en el caso de los cadáveres!

No estas cosas tan sencillas, para nuestros sabios permanentes, que las cuestiones complejas del estado nunca les merecen ni atención, ni estudio.

Pero se trata de los muertos, de señalar normas de conducta a las provincias, para enseñarles algo de proflaxis, un poco de higiene: batallón en la Cámara.

El razonamiento que han opuesto los señores diputados contra ese proyecto de ley, es muy curioso.

La Cámara de Diputados, cree invadir las atribuciones municipales, alegando que es privativo de los concejos y juntas locales, dictar ordenanzas en el sentido de la ley proyectada, ignorando que las prohibiciones generales, deben emanar precisamente del legislativo, que es el que tiene la obligación de robustecer la acción laxa e ineficaz de las municipalidades.

Esta bien que, para las ciudades no tenga importancia una ley como la que se ha discutido; pero para los pueblos y las villas, es importante y necesario. Un legislador está en el deber de conocer todos los aspectos de un asunto, así como los factores que les sirve de materia.

Todo esto que llevamos anotado, representa la fisonomía nacional, informe, sin líneas claras, y que tal vez sirva de recuerdo, para aquellos que no se dan cuenta de estas supremas irregularidades del

más alto poder nacional, que con el correr del tiempo, pue- den siempre recibir empujón, si hay criterio y buena voluntad en los soberanos padres de la patria, que hoy, han in- gresado a sus labores extraor- dinarias, pero que durante la legislatura ordinaria, se han presentado antihigiénicos.

### NOTICIAS TELEGRAFICAS

servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

## Estallido de una mina 50 muertos

Méjico, 27.— Para reforzar la plaza de San Luis de Potosí, el gobierno movilizó un destacamento militar que se puso en marcha. Cuando se aproximaba a su destino, estalló una mina colocada por los revolucionarios, destruyendo un carro de ferrocarril donde perecieron 50 hombres del Ejército federal.

Después de este suceso la guarnición de El Paso, se replegó sobre Méjico.

### ITALIA

#### Las municipalidades

Roma, 27.— El diario "El Pueblo", aplaude las declaraciones de Sturgah, asegurando que las resoluciones del Ayuntamiento de Trieste, tiene por único objeto cooperar a la reglamentación de las municipalidades, para evitar incidentes.

### RUSIA

#### Los delimitadores

San Petersburgo, 27.— Las comisiones de la demarcación de la frontera Norte albanesa, se han visto imposibilitadas de continuar con las operaciones, por los rigores del clima, suspendiendo sus trabajos, hasta la próxima primavera.

### AUSTRIA

#### El delegado austriaco

Viena, 27.— El Delegado Sturgah, que se encuentra en esta ciudad, afirma que son justificados los decretos de la Municipalidad de Trieste, que consisten en excluir a la representación italiana y que esta actitud no es de hostilidad, porque Austria tiene especiales preferencias por Italia.

### GRECIA

#### Torpedero francés

Smirna, 27.— Una mina submarina colocada en los alrededores de Smirna, explotó en el momento en que pasaba el torpedero francés "Spahi" causándole graves desperfectos.

### ESTADOS UNIDOS

#### Revolucionarios y federales

Nueva York, 27.— La ciudad de Suáñez, es teatro de acontecimientos.

La prensa de esta ciudad asegura que los constitucionales, que amparaban esta plaza se encuentran casi totalmente rodeados por Pancho Villa quien se encuentra a la cabeza de los federales.

### PERU

#### Marinos peruanos

#### Varias

Lima.— El Gobierno ha enviado nueve guardia marinos para que ingresen a formar parte de la escuadrilla Argentina.

Ha quedado resuelta la crisis ministerial, con el nombramiento de los Ministros cuyas carteras estaban vacantes.

La huelga de obreros en el Callao se ha podido sofocar en parte, quedan aún varios gremios sin someterse.

### BULGARIA

#### El Rey Fernando

Sofía.— Los diarios de la ciudad, anuncian el próximo regreso del rey Fernando que deberá efectuarse en la semana próxima.

### ESPAÑA

#### Intervención en Méjico

Madrid.— El Consejo de Ministros después de haber examinado detenidamente la situación mejicana y atendiendo al pedido de numerosas españolas residentes en Méjico, ha resuelto enviar a Vera Cruz un buque de guerra suficientemente equipado.

El presidente del Consejo de ministros señor Dato no piensa disminuir el contingente de tropas residentes en Marruecos y si más bien aumentar. Se afirma que el viaje de su Majestad Alfonso XIII a Francia no obedece a ningún acuerdo internacional, sino a estrechar las relaciones de amistad.

#### Huelga de estudiantes

Barcelona 27.— Se han declarado en huelga todos los universitarios; recorren las calles de esta capital, dando vivas a la República.

### PARAGUAY

#### Aniversario

Asunción.— Se ha conmemorado el glorioso aniversario de la Constitución Política del Estado.

Asistieron a este solemne acto, S. E. el presidente de la república, los ministros de estado y altos personajes. Los cuerpos del ejército hicieron las honras militares. Después del Te Deum que tuvo lugar en la Catedral.

### ARGENTINA

#### El Presidente Saenz Peña

Buenos Aires.— La Cámara de Diputados concedió nueva prórroga de licencia al Excmo. Saenz Peña, en vista del mal estado de su salud.

#### Pro Colombia

Lima.— La prensa en general, aplaude la protesta del Congreso de Colombia contra la actitud de Zeballos en Buenos Aires.

#### Excursión por Chile

Buenos Aires, 27.— La prensa de esta capital comenta la negativa que hace la empresa del ferrocarril trasandino sobre la rebaja de tarifas para las próximas excursiones de navidad, año nuevo y carnaval que se proyectan en Chile a través del longitudinal.

## Congreso Nacional

### 1ª SESION EXTRAORDINARIA

#### CAMARA DE SENADORES

LA SESION DE AYER

Presidencia del H. Sr. Juan M. Saracho.

Primer Vicepresidente de la República.

Con el quorum legal se instaló la sesión a horas 2.30 p. m.

#### ACTA

Sin observación fué aprobada la correspondiente a la sesión nocturna de 25 del corriente mes.

#### CORRESPONDENCIA

Orden del día de la H. Cámara de Diputados.— Al archivo. El señor Presidente manifestó no haber en Secretaría ningún asunto para ser considerado.

El señor Vázquez indicó que el Senado solo debería ocuparse de los asuntos que han motivado la convocatoria a sesiones extraordinarias, pero como no se han producido aún los informes, pidió estudiar en Gran Comisión los Presupuestos Departamentales.

Habiendo sido apoyada la moción anterior, puesta en consideración de la Sala fué aprobada, pasando en consecuencia a tratar del asunto en gran comisión.

#### CAMARA DE DIPUTADOS

Primera sesión extraordinaria del día 27 de noviembre de 1913.

Presidencia del H. Atiliano Aparicio.

Con el quorum legal se instaló la sesión a horas 2 a. m.

#### CORRESPONDENCIA

Orden del día de la H. Senado Nacional.— Al archivo. Oficio de la Secretaría del H. Senado Nacional, devolviendo negado el proyecto por el que se prolonga la línea telegráfica de la Villa Betanzos a Yotata y comunicando haberse aplazado la consideración de los proyectos por los que se autoriza a la Junta Municipal de Quillacollo la contratación de un empréstito por bolivianos 150,000 y el que reforma el artículo 602 del Procedimiento Civil. Al archivo.

De la misma devolviendo aprobado en revisión y sin modificación alguna el proyecto de ley por el que se faculta al Supremo Gobierno para que acuerde con la empresa del ferrocarril de Antofagasta la vigencia de las tarifas para el transporte de la carga en la sección boliviana de la línea de Oruro a Antofagasta. Al archivo.

#### ORDEN DEL DIA

Consideración del proyecto N° 2 del Ejecutivo referente a la organización del banco de la Nación Boliviana en detal, con la concurrencia del señor Ministro de Hacienda doctor Casto Rojas.

El artículo 8° que dice: "To-

dos los depósitos judiciales y administrativos se harán en el Banco de la Nación debiendo este abonar el interés del uno por ciento anual sobre su importe. [primera parte] ha sido modificado con las adiciones propuestas por los H. H. Moreira y Alba y Otazo. La del primero en sentido de que el tipo de interés sea el corriente en plaza; la del segundo para que el depósito a que se refiere el artículo, en las capitales de provincia o ciudades, en que no haya sucursales del Banco de la Nación Boliviana, se haga en cualesquiera de las instituciones bancarias que existan ó en casas comerciales de reconocido crédito.

El artículo 9° fué aprobado en los términos de su redacción.

El H. Saavedra Abdon opinó en cuanto al inciso h del artículo 10, que la prohibición de los préstamos a que se refiere este artículo no solamente se reduza a no aceptar como garantía las acciones mineras, sino que se prohíba los préstamos a las mismas empresas ya sea que otorgue en garantía la propiedad minera o ya sea su maquinaria, por estar sujetos estas industrias más que otras a todo género de contingencia y riesgos.

El H. Ugarte apoyó la moción del H. Saavedra, aduciendo como razón que los exportadores mineros teniendo sus saldos en el extranjero y apelando a préstamos bancarios en el país, para sus transacciones, ocasionaba en cierto modo la caída del cambio.

El señor Ministro de Hacienda refutó ambas opiniones, habiendo negado la moción de ambos honorables.

El H. Ayala Lozada para favorecer la industria agrícola opinó porque se amplie el plazo que prescribe el inciso b) del artículo 10, a un año. Fué aprobada. Los demás incisos del artículo 10, fueron aprobados en los términos de su redacción.

Los artículos 12 y 13 fueron aprobados sin modificación alguna.

Al artículo 14 que dice "Los Directores que autoricen operaciones prohibidas por esta ley, serán personales y solidariamente responsable con todos sus bienes, sin perjuicio de la acción criminal, por abuso de confianza, conforme a las leyes". Se modificó las redacciones en esta forma: "Los Directores que autoricen operaciones prohibidas por esta ley serán solidarios, civil y penalmente responsables".

Los artículos 15 y 16 se aprobaron en los términos de su redacción.

En el artículo 17 último del proyecto N° 2, que dice: "Queda derogada la ley Orgánica promulgada en 1911", se cambió la palabra derogada por "abrogada".

En la sesión de mañana continuará la discusión de este mismo proyecto en revisión.

Se suspendió la sesión a la hora reglamentaria.

### Rodolfo Soria Galvarro

Quien no conoce a Galvarro?

Soldado avanzado de muy joven, en el campo de las letras bolivianas, llegó a ser el Capitán General de los periodistas nacionales.

Sencillo y franco, es inmutable aun en sus 55 años.

Su alma de poeta, vierte a la amistad, la lluvia de sus sentimientos, afirmándola siempre con los eslabones de la sinceridad.

Insigne luchador, había nacido para la prensa y su terreno era la diplomacia.

Galvarro, ha podido ocupar con brillo, con ventaja, los cargos públicos más elevados del país; sensiblemente no ha sido así, porque no siempre todos los hombres inteligentes y preparados, llegan a ocupar esos puestos que les corresponden.

Galvarro, es el ideal del boliviano, frente a los propagandistas de campanario; el ama a Bolivia, y quiere el engrandecimiento de todas las capitales de departamento; no piensa en los exclusivismos.

Hoy que cumple años este notable escritor y abogado, actual Senador por Potosí, el Comercio de Bolivia le envía, sinceras felicitaciones.

un breve descanso salió llevando consigo un revolver Smith Wesson, calibre 32, cargado con cinco tiros. Se dirigió resolutamente a la casa de la Calderón a las 3 p. m. más o menos y encontró allí a su hija Rosa de 5 años a quien preguntó por su madre, como contestara ésta "estar ausente, Calero ingresó a la habitación, se sentó sobre la cama de su esposa y mientras esperaba una ocasión propicia en que se apartase de su lado su hija, embargaba su atención en profundos pensamientos.

Eran las 4 de la tarde cuando se dejó escuchar una detonación en la habitación indicada. A los gritos de auxilio de la chiquilla inquilina de la casa acudieron los vecinos y encontraron a Calero sentado en posición normal con la cabeza inclinada y con el arma homicida en la mano derecha.

El infortunado Calero presentaba una herida profunda en la sien derecha causada por el proyectil que fué a depositarse en la masa encefálica sin atravesar el occipital.

Conducido inmediatamente a la oficina de Sanidad Pública Departamental, el jefe de la clínica doctor Peñaranda y el practicante señor Pacheco, constataron la muerte del suicida.

El teatro del suceso fué la casa N° 8, de la calle Tumusla.

Hoy en el anfiteatro del Hospital Landaeza se practicará el exámen médico-legal del cadáver por los forenses que han citado oportunamente.

En la requiza efectuada en las prendas que llevaba Calero no se encontró nada que diera luz acerca de los móviles que le impulsaron a atentar fatalmente contra su vida.

### Dr. José Tapia D.

Médico-Cirujano

Especialidad: enfermedades venéreas y sífilíticas, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días de 12 m. a 4 p. m.

Illimani N° 12, al lado de correo. P. M.

### J. Arturo Eduardo

ABOGADO

Asuntos judiciales y administrativos

Atención personal y esmerada

Estudio Soceabaya 69

1. m. N.41.

10,000 B's

Se ofrece sobre primera hipoteca verse con Benjamín Lenz.— Recoleta Nos. 53 63.

15 v. 3,936.

# FABRICA NACIONAL

DE CAMISAS, CUELLOS, PUÑOS, CORBATAS Y ROPA BLANCA EN GENERAL



**VALLS & FLIX**



LA PAZ-BOLIVIA

SUCURSAL: CALLE COMERCIO No. 56. ---Teléfono 86.---Casilla 133. || Especialidad en  
Dirección telegráfrica: VALS. - TALLERES: Ballivián 74. || camisas sobre medida

## Sección labandería

La fábrica admite ropa para lavar y planchar.

## SECCION DE TRAJES PARA NIÑOS

Trajes desde Bs. 10 a 15 para edad de 3 a 12 años.

## Se neesiton

Costureras y planchadoras en los talleres.



**NO**

comprar sin antes visitar nuestra sucursal COMERCIO N° 56, pues hemos recibido un nuevo surtido de sedas para corbatas y telas de camisas e última novedad.



ESTABLECIMIENTO GRAFICO DE PRIMLR ORDEN

**Litografía cromo y Tipografía**

# LA NACIONAL

DE

ESPECIALIDAD

EN

**Mapas,  
Etiquetas,  
Letras de  
Cambio.**

## Aramayo Hermanos

LA PAZ. {BOLIVIA}

Calle Chirinos 9 - 11 - 15 - 17

Casilla 209.

Teléfono 389.

Dirección telegráfica "ARAMAYOCO"

LA PAZ

A. B. C. Code 4 y 5 Edit.

Samper Code - Lieber's Code

A. 1. Code - Staut & Hundies.



Acciones y Bonos,  
Billetes de Banco,  
Tarjetas de visita,  
Papeles timbrados,  
Etiquetas, carteles,  
Imbresiones a color,  
—Grabados y—  
dibujos artísticos  
a la perfección  
sistema moderno.



# Gran Hotel Sportman

## ESTABLECIMIENTO MODERNO

En su nuevo y espacioso local calle Socabaya entre Potosí y Mercado a una cuadra de la plaza Murillo.

40 piezas lujosamente amuebladas, baños calientes a toda hora, luz eléctrica y timbres en las piezas.

Menú a la carta con 60 platos en cada comida y por lo tanto el Hotel en que mejor se come en LA PAZ.

Gran salón para banquetes y comedores reservados para fiestas. SALÓN DE BIÓGRAFO GRATUITO PARA TODOS.

Alojamiento para pasajeros a B

5.00 diarios.

Se reciben pensionistas a 55 Bs. mensuales.

**Díaz Arroyo & Dalmau.**

## El pleito por Panamá

### Arreglos entre Colombia y Estados Unidos

#### LAS PROPUESTAS AMERICANAS

El Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia dió, en días pasados, a la prensa de Bogotá la siguiente nota informativa.

«El Gobierno de los Estados Unidos ha dado instrucciones a su Ministro Plenipotenciario en Bogotá para que formal y oficialmente inicie ante el Gobierno de Colombia la consideración de las cuestiones pendientes entre las dos naciones con el fin de procurarlas una solución directa.

«El Gobierno y la Comisión de Relaciones Exteriores se ocupan actualmente con el mayor interés en el asunto, con la esperanza de poder llegar a una terminación decorosa y conveniente que consulte las legítimas aspiraciones nacionales.

«Oportunamente se comunicará a la prensa lo que se adelante en asunto tan trascendental.

Posteriormente se ha sabido que las propuestas presentadas por la Cancillería de Washington a la de Colombia, para el arreglo de la cuestión pendiente, son las siguientes:

Estados Unidos da a Colombia una satisfacción moral, (una reparación, dice textualmente la nota);

Las naves colombianas tendrán las mismas facilidades que las de Estados Unidos, tanto en la época de paz como en la de guerra, para el paso y uso del canal de Panamá;

Se fijarán los límites entre Panamá y Colombia por latitud de 1855', aumentada con algún lote costanero de alguna importancia, que obtendrá Colombia; y

Se dará a este país una indemnización de 20 millones de pesos oro (dólares) por los daños colombianos en el ferrocarril de Panamá y cualesquiera otros que pudiera Colombia alegar en el ítem.

Los diarios bogotanos encuentran aceptables las anteriores propuestas, estimando que el amor propio y la dignidad de Colombia quedan salvos y enaltecidos; que la reparación que recibe la pequeña república de la grande es completa y que ella debe satisfacer a todos los buenos patriotas.

Puede predecirse, pues, que no tardará mucho en ser un hecho el arreglo total y definitivo del pleito que por la separación de Panamá, patrocinada como se sabe por Estados Unidos, ha sostenido Colombia con el gran nación del norte, y por ello debe felicitarse a ambos países: al uno, porque ve satisfechas sus justas aspiraciones, y al otro, porque en medio de su grandeza y poderío se ha preocupado incesantemente de arreglar de la manera más equitativa y decorosa un viejo asunto del que, a haberle faltado escrúpulos, pudo desentenderse fácilmente.

## El servicio militar en Tacna y Arica

### LOS JÓVENES PERUANOS SE NEGAN A HACERLO

### Los tribunales declaran que están obligados a ello

### UN MIEMBRO DE LA CORTE VOTA EN CONTRA

Hace cosa de un año—en la época que las leyes de Chile convocan a los jóvenes de esta nacionalidad a hacer su servicio militar obligatorio—más de 60 jóvenes ariqueños, todos hijos de peruanos y que peruanos se llamaron siempre—fueron reducidos a prisión y sometidos a juicio criminal, acusados de no haberse presentado a cumplir con los deberes que, según las autoridades de Arica, les incumben, como ciudadanos chilenos.

Los jóvenes ariqueños interpusieron recurso de amparo ante la Corte de Apelaciones de Tacna, manifestando que no puede compelerse a hacer el servicio militar obligatorio en el ejército de Chile, por cuanto ellos son peruanos. Mientras se sustanciaba este recurso, pidieron y obtuvieron su libertad provisoria, bajo fianza.

La Corte acaba de fallar ahora en ese recurso, declarando que los ariqueños son chilenos y que, por tanto, deben inscribirse y servir en el ejército de Chile.

Uno de los miembros de este tribunal, el señor don Pedro Roberto Vega, ha salvado su voto, en el que declara que los tribunales de justicia no son los llamados, en este caso, a declarar la nacionalidad de los nacidos en Tacna y Arica.

El voto del señor Vega es muy importante, e indubitablemente arreglado a la más estricta justicia, y por eso lo reproducimos en estas columnas.

Dice así:

«En el expediente seguido contra 67 personas por no haberse inscrito en los registros militares del departamento de Arica para los efectos de la ley de reclutas y reemplazos, el Ministro infrascrito hizo indicación previa para que se declarase que la justicia ordinaria no es competente para pronunciarse sobre las denuncias y para que, en consecuencia, se anulase la sentencia de primera instancia que condena a los ariqueños a las penas señaladas en dicha ley para los chilenos que no se inscriban.

Tuvo para ello presente: 1.º—Que el artículo 3.º del Tratado de Ancón, promulgado como ley de la República, dejó establecido que los territorios de Tacna y Arica continuaban poseídos por Chile y sujetos a la legislación y autoridades chilenas durante diez años, y que después de este plazo un plebiscito decidiría si el territorio queda definitivamente del dominio y soberanía de Chile o continúa siendo parte del territorio peruano. Pero este tratado no contiene declaración alguna acerca de la nacionalidad de las personas que nacieron en los mencionados territorios durante la ocupación de Chile, materia que es propia y cae bajo las prescripciones del derecho internacional privado.

2.º—Que, según la Constitución Política del Estado, son chilenos los que se encuentran comprendidos en la enumeración que hacen los cuatro números del artículo 5.º de ese Código fundamental, entre los cuales se hallan los nacidos en territorio de Chile;

3.º—Que es atribución exclusiva del Presidente de la República, establecer y mantener en la forma dispuesta por la Constitución, las relaciones políticas que afectan o puedan afectar a otras naciones, especialmente en los conflictos que puedan originarse con referencia a la nacionalidad de las personas, y mientras el Congreso no haya definido o promulgado forma la ley si son o no chilenos los hijos de extranjeros nacidos en territorio poseído por Chile, pero que no ha sido definitivamente incorporado al de la República, no corresponde, por ahora, a la justicia ordinaria resolver si están o no obligados a cumplir la ley de reclutas y reemplazos los mencionados hijos de extranjeros nacidos en Tacna y Arica;

4.º—Que no ha sido observado ni puesto en duda que los apellidados sean hijos de padre o madre peruanos y que no son hijos de chilenos; y

5.º—Que, en consecuencia, el fallo reclamado ha sido dictado por el juez manifestándose incompetente para resolver la materia, por lo cual ha incurrido en causal de casación en la forma prescrita en el Código Penal y esta Corte puede declararlo de oficio, de conformidad con lo dispuesto en el mismo Código y en el Código de Procedimiento Civil.

Por estas consideraciones el Ministro infrascrito propuso como cuestión previa que se casara la sentencia de primera instancia y se declarase la incompetencia de la justicia ordinaria para pronunciarse sobre las denuncias arriba indicadas. Desechada la indicación, por la mayoría del Tribunal, y en la necesidad de pronunciarse sobre el recurso de apelación deducido por los denunciados, el infrascrito opinó por la revocatoria mencionada de la sentencia, fundado en que ninguna ley expresa declara que son chilenos los nacidos en Arica y Tacna y en que sólo a chilenos está impuesta la obligación de inscribirse en los registros militares para los efectos de la ley de reclutas y reemplazos.

Este voto especial produjo muy buena impresión en el elemento peruano de Tacna y Arica.

Los jóvenes perjudicados con la sentencia de la Corte de Tacna han interpuesto recurso de nulidad para ante la Corte Suprema de Chile.

Es de esperarse que este alto tribunal de justicia ampare a los recurrentes, pues sería absurdo que la sentencia de una Corte de Apelaciones autorizada sólo por una mayoría de dos votos—tenga fuerza bastante para cambiar la nacionalidad de los peruanos nacidos en nuestras provincias del sur. (De «Noticias» de Lima.)

## La Nueva Compilación Minera

El artículo 148 de la Compilación, contiene un segundo inciso que no corresponde a ninguna disposición vigente; y si la ley que determinó el agrupamiento de las disposiciones de minería en un solo cuerpo se limitó a señalar solamente las que se hallan en vigencia, el inciso incorporado no tiene razón de ser.

Ese inciso es del tener siguiente:

«En este caso, (el de las oposiciones) los peritos en presencia del comisionado se limitarán a practicar una mensura provisional determinando la ubicación de los pedimentos y levantarán un plano que deberá acumularse al proceso»—S. D. de 18 de julio 1906.

La anterior disposición se halla derogada por S. D. de 25 de noviembre de 1907; y aún cuando la disposición en sí es benéfica ya que con la mensura provisional puede borrarse el perjuicio de los opositores sobre el terreno, no estando en vigencia su incorporación en la obra resulta ser ofensiva.

La obra que examinamos tiene además de los defectos apuntados otros que la hacen inapropiada para el objeto que se propuso el legislador:

## De la República

### SUCRE

#### SERVICIO DE DILIGENCIAS

Existen reiteradas quejas de distintas personas contra la agencia carretera que asegura en esta capital no ser tratadas con la consideración y buenas maneras que merece toda persona, en una oficina abierta al servicio público.

#### INSPECTOR NACIONAL DE BANCOS

El distinguido caballero don José María Calvo, cuya labor siempre es meritoria en cualesquiera de los órdenes del servicio público, hizo renuncia de su importante cargo de inspector de las oficinas bancarias de la república, la cual ha sido aceptada por el gobierno.

### ORURO

#### «EL ROSARIO»

La oferta del señor Liberato Tovar, ha sido aceptada por el supremo gobierno, mediante las especiales recomendaciones hechas por el señor Prefecto que desea que este departamento cuente con una propiedad donde se hagan los experimentos precisos para desarrollar la agricultura.

El señor Federico Renjel que hizo sus estudios especiales sobre la materia en Estados Unidos de Norte América, ha hecho una excursión a la referida propiedad de donde ha llegado bien impresionado; eleva un extenso informe sobre las ventajas que ofrece esta propiedad de que es la mejor en esa zona y la más aparente para el objeto a que se le destina.

#### FERROCARRIL ORURO—COCHABAMBA

Se transmiten noticias alarmantes sobre el estado de la línea, las avenidas últimas han causado serios desperfectos y serán mayores si continúa aumentando el caudal de aguas los ríos de esas quebradas.

La quebrada está obstruido casi completamente y es de temer que los edificios desaparezcan y todo por no haber puesto los reparos necesarios.

En su mayor parte los nuevos terraplenes han sido arrastrados por las corrientes im-

es la referente a las omisiones que tiene, la supresión de varias disposiciones vigentes.

Así por ejemplo, en el artículo 1.º de la Compilación y en el punto en que se ocupa de las sustancias minerales inorgánicas que corresponden al Estado, se ha omitido insertar el primer período del artículo 16 del Decreto ley de 31 de diciembre de 1872, cuyo texto es el siguiente—en costas delgadas florecencias, ó en cualesquiera forma análoga; ó finalmente en estado líquidos.

Esta disposición se refiere a las sustancias de carácter no metalífero, que correspondiendo al Estado son adjudicables.

Además, falta la incorporación sobre esta misma particular, del artículo 1.º de la ley de 1.º de diciembre de 1874, que dice: las salinas y terrenos auríferos (las que se descubran en el Oriente) serán adjudicadas conforme a la ley minera.

El Compilador en vez de hacerlos conocer sus opiniones particulares en forma de comentarios, ha debido insertar en su obra las Supremas Resoluciones que constituyen jurisprudencia nacional, con relación a cada artículo.

Respecto al primer artículo de que nos ocupamos, ha podido citar las de 19 de noviembre de 1884, 4 de agosto de 1873, 27 de junio de 1898, 7 de marzo de 1902, 19 de marzo del mismo año y otras, que hacen conocer invariablemente que el Estado es dueño de estas sustancias; y que como tal han sido adjudicadas en todo tiempo y reglamentos los casos de arrendamiento de determinados yacimientos.

A. Calderón.

tuosas; los puentes corren inminente peligro de ser destruidos.

#### EL CRIMEN EN EL CANTÓN DALENCE

En las averiguaciones que se practican por la Policía Judicial dirigida por el señor Agente Fiscal doctor Daniel Beltrán, se ha llegado a comprobar, de un modo evidente, que la muerte de Mamani fué efecto del alcoholismo, no habiendo mediado, ningún crimen como se creía a un principio.

### POTOSI

#### EL ORNATO DE LA PLAZA

Con loable empeño el señor Prefecto del Departamento y la Municipalidad se están preocupando de la arborización, habiendo obtenido para realizar, árboles que tienen 3 y 4 metros de elevación, eucaliptos, manzanos y guindos, obsequiados por los señores Mendieta, Velasco, Rubarth, Guth y otros caballeros.

La plaza principal mejorará tanto, que en poco tiempo estará convertida en un artístico jardín.

#### RESTRICCIONES BANCARIAS

El Banco de la Nación, que era el único que hasta ahora hacía operaciones, las ha restringido como medida temporal.

Concede con esta restricción, la adoptada por los Bancos Nacional y Argandoña, que a la suspensión de operaciones, agregan ahora la restricción y limitación de los créditos que tenían concedidos en cuenta corriente, en una proporción del 50 %.

Los negocios ingresan pues, en un período muy difícil, en el que se pondrá a prueba la estabilidad y solidez del comercio potosino.

#### TRANVÍAS URBANOS

Continúan paralizadas las obras de conclusión de la vía y también el tráfico de los carros, suspendido desde el accidente del 3 del presente. El Directorio estudia los medios de dar solución a la situación en que está colocada la empresa.

## Julio J. Eyzaguirre

### Rafael Salvatierra

#### —ABOGADOS—

Atienden asuntos civiles, administrativos y criminales. Calle Chirinos N.º 96, [altos.] Teléfono N.º 30. Casilla de correo N.º 17.

REMATÉ JUDICIAL.—El doctor Benjamín H. Gavilano, Juez 5.º de Partido de la capital y de las provincias Murillo e Iyagavi etc.

Por auto de fecha 14 del mes en curso, ha señalado el día 28 del mismo mes a las 2 p. m. para el remate de la casa N.º 113 de la calle Tumusla propia de Fidel S. Calderón, bajo la base de cinco mil bolivianos, por ejecución que le sigue Toribio Sánchez, cobrándole cantidad de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito Secretario.

La Paz, 22 de noviembre de 1913.

Enlógio Molina L.

### Manuel Blibao La Vieja

Capellán del Hospital Loayza, hs. 8 a 11 a. m. y 1 a 5 y 7 a 8 p. m.—Calle Buena N.º 37.

#### CENTRO COMERCIAL

Por orden del señor Presidente y en conformidad a los Estatutos, se cita a los señores Socios de esta Institución, para la Junta General que deberá tener lugar el Lunes 1.º de Diciembre de 1913, con objeto de renovar una parte de los miembros del Directorio recordándoles puntual asistencia.

La Paz, 25 de Noviembre de 1913.

EL SECRETARIO. 5 v. 3.948.

AVISO OFICIAL.—De orden del señor Prefecto del Departamento se pone en conocimiento del público, que el día 10 de Diciembre próximo, a las 2 p. m., se procederá al remate a puja abierta, ante la Junta Departamental de Almonedas, de los siguientes impuestos correspondientes a la próxima gestión de 1914.

Aduanilla de Pelehucho bajo la base de Bs. 18.050.

Pontazgo de Amantala bajo la base de Bs. 3.300.

Impuesto sobre el Corambre bajo la base de Bs. 3.100.

Impuesto sobre el tabaco bajo la base de Bs. 500.

Aduanilla de Challana bajo la base de Bs. 20.

Impuesto sobre los Alcoholes elaborados en la país bajo la base de Bs. 5.000.

Impuesto sobre la extracción de la Coca de la Provincia Camacho bajo la base de Bs. 500.

Impuesto sobre la cal y Estuco bajo la base de Bs. 4.000.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora señalados al local de la Prefectura.

La Paz, Noviembre 25 de 1913.

El Notario de Hacienda. 3 v. 3.948

### Carpintería

#### Y Evanisteria Moderna

#### De Rómulo Guachalla

En este acreditado taller se trabaja toda clase de muebles al estilo moderno y según catálogo, también se recibe contratos de puertas y ventanas y de todo lo concerniente al ramo, recomendando esmero y cumplimiento.

La Paz, noviembre de 1913.

#### REMATÉ JUDICIAL.—El doctor José P. Blibao

Ll., Juez Instructor 2.º de la capital etc.

Por auto de fecha, ha señalado el día 29 de los corrientes horas dos p. m. el remate de la casa N.º 29 de la calle Yanacocha de esta ciudad, propia de los herederos del que fué señor Juan Enlógio Portocarrero y por no admitir cómoda división entre estos, bajo la base de su tasación pericial de bolivianos 24.272.67 etc. rebajada que ha sido la tercera décima de la mencionada tasación.

Los interesados en el remate anotado, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito Actuario.

La Paz, 21 noviembre de 1913.

Zenón Fernández G.

3 v. 3.948.

JUNGER.—Gavander Kaufman, z. Zk. in Importhaus Valparaiso tätig sucht per bald oder später Stellung nach Bolivian. Bette Referenzen zur Verfügung. Offerten erbeten unter: K K Casilla 911 Valparaiso.

3. 3.948.

RECTIFICACION.—Recien tengo conocimiento de que en varios periódicos de esta localidad, se ha consignado mi nombre afirmando que en la cantina de mi propiedad, tuvo lugar el desgraciado incidente con el señor Miguel Mollinedo, lo que es completamente falso. Ese hecho ha si-

do imputado a la señorita Laura Ramírez. Mi honorabilidad y conducta, así como de ser hombre pacífico son arto conocidas por la sociedad paceña.

Sierva esta aclaración para que el público suspenda sus juicios.

La Paz, noviembre 23 de 1913.

Santos Gonzalez.

## NO PERDER LA OCA

— Por precio módico, se ofrece en venta una buena y espaciosa casa, con dos patios, cuatro departamentos, dos en altos, dos en bajos, cuatro ventanitas a la calle, 2 tiendas espaciales, en todo más de treinta habitaciones, todas espaciales y ventiladas, agua propia, esquinilla N. de la Plaza España.

También ofresco cuatro departamentos independientes uno de otro, trabajados al estilo moderno con todas las comodidades necesarias, cada departamento consta de nueve piezas, fuera de cocina, baño y W. C. agua permanente. Estos departamentos son recién construidos. Para portadores al suscrito calle Comercio casa Chavaneix & Co.

Porfirio Diaz.

La Paz, octubre de 1913.

2 m. O. 14.



## E. LUNA O. h.

### Cirujano-Dentista

#### profesor de la Escuela Dental

Calle Comercio N.º 22.

### SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS E INQUIETOS.—Convocatoria a Propuestas.

Por resolución del Consejo Administrativo, se llama a propuestas en pliego cerrado para recaudar los siguientes arbitrios pertenecientes a la Sociedad, en la gestión de 1914:

1.º—Del Real en Cesto de Coca, directa y exclusivamente recaudado por la Sociedad.

2.º—Del peaje de la vía comprendido entre Unbavi y Coroico, conocido con el nombre de Peaje Eduardo.

3.º—Del peaje de la vía comprendida entre Unbavi y Yanacachi.

4.º—Del de la vía de Takasi.

Los interesados pueden presentar sus propuestas separadamente, tanto para el Real en Cesto de Coca como para los peajes, hasta el día miércoles 10 de Diciembre próximo, horas 3 p. m., en la Secretaría de la Sociedad, Calle Yanacocha N.º 154, previniéndose que ellas no pueden ser transferibles.

Las propuestas a plazos deberán sujetarse a fianzas saneadas consistentes en pagares descontables en uno de los Bancos de esta ciudad, previa renuncia a casos fortuitos de fuerza mayor, y quedando el Consejo en libertad de aceptarlas o rechazarlas, siempre que así conviniere a sus intereses.

Para mayores detalles dirigirse a la Secretaría.

La Paz 15 de Noviembre de 1913.

EL SECRETARIO.

**BORICINA**  
**MEISSONNIER**  
REMEDIO SOBERANO  
contra las MIGRAJAS, NEURALGIA y de las MUEJAS, Nalgas del T. y P. (ver el prospecto).  
EN LLEGA CON INTERES EXITO en los Hospitales de París.  
En venta: 17, Rue Cadet, PARIS.

**EL SAPOLIO**  
es superior al jabón de lavar para la limpieza de la casa, porque está hecho expresamente para limpiar superficies duras. Ningún jabón hace el trabajo tan pronto, tan fácilmente y tan bien como el SAPOLIO.  
Vendase en almacenes, ferreterías y boticas. Atención. Si no es Enoch Morgan's Sons Co. no es Sapolio.

**EL SAPOLIO**  
es superior al jabón de lavar para la limpieza de la casa, porque está hecho expresamente para limpiar superficies duras. Ningún jabón hace el trabajo tan pronto, tan fácilmente y tan bien como el SAPOLIO.  
Vendase en almacenes, ferreterías y boticas. Atención. Si no es Enoch Morgan's Sons Co. no es Sapolio.



## DIA SOCIAL

**Dr. Rodolfo Soria Galvarro.**—Hoy cumple años el distinguido caballero, senador por el departamento de Potosí y antiguo director de «El Comercio de Bolivia».

**Té.**—Celebrando el aniversario del día onomástico de su esposa el doctor Galvarro y el bautizo de sus nietos Emilio César Augusto Klein y Rodolfo Soria Galvarro, ha invitado a la señora Etelvina C. de Soria Galvarro a sus relaciones a tomar el té la noche de hoy a las 8 y 30 p. m. en su casa habitación.

**Natalicio.**—Hoy recuerda el aniversario de su día natal el señor Gregorio Almaraz, cumplido administrador de «El Comercio de Bolivia».

Al enviar nuestras cordiales felicitaciones formulamos votos muy sinceros por su ventura personal.

**Enfermos.**—Delicado de salud está el señor José Andrade L.

—Postro en cama se encuentra el señor Juan Arce Baldivia.

**Viajeros.**—Emprendió viaje a Corocoro el señor Nicandro N. Oviedo en compañía de su hijo Rafael.

—Se encuentra entre nosotros el señor René Álvarez.

—A la capital de la provincia de Pácor se dirigió por el tren de ayer el señor E. Llanito Lima, intendente de la Policía de Seguridad de esa ciudad.

—Al mismo punto viajó ayer el señor José C. Suárez.

—Procedente de la capital de la provincia Omasuyos arribó ayer el señor Pío Ciales.

—Se ha restituido a la ciudad el señor Enrique Carriaga.

—Se encuentra entre nosotros el señor Evaristo.

## LA PAZ

## ALMANAQUE

NOVIEMBRE

Viernes 28.—Santos Jacobo, confesor, E. Isidoro y Pedro.

## BÓTICA DE TURNO

Para la segunda quincena. La Botica de los Ilusos; calle Inca vi.

**Festas sabatinas.**—El día de mañana a horas 9 y 30 a. m. comenzarán en la Avenida «Villazón» las acostumbradas carreras de la sortija con el siguiente:

## PROGRAMA

1º—Sortija llana; premios; ramilletes de flores.

2º—Sortija con obstáculos; premios; ramilletes de flores.

3º—Carrera del cigarro; premios objetos de arte para el ganador y la señorita que colabore al triunfo.

4º—Carrera llana de ida y vuelta; premio un objeto de arte.

5º—Salto en ancho; premio, un objeto de arte.

**Muestras de minerales.**—El infatigable industrial señor Simón I. Patiño que actualmente reside en París, ha impartido orden telegráfica a su apoderado y gerente general doctor Arturo Loayza, para que procedan sus ingenieros a la catalogación de las muestras de los metales que explotan en las empresas mineras de su propiedad.

Cada muestra de mineral debidamente clasificado exhibirá en parte visible su denominación técnica, la mina de la que fué extraído su profundidad, y altura de ésta sobre el nivel del mar etc.

Esta medida merece ser imitada por todas las empresas mineras.

**Edificios ruinosos.**—Nos permitimos recordar al H. Concejo Municipal el deber que tiene de ordenar la refacción o demolición de algunos vetustos arcaicos edificios que se exhiben en algunas calles de la población.

Fuera de varios edificios, existe una casa, situada en la esquina formada por las calles Sagárnaga y Murillo, cuyos muros están a estar rajados, amenazan desplomarse.

Proveer también es gobernar señores ediles.

**Correos.**—Hemos recibido varias quejas de algunos vecinos del cantón Charazani, acerca del extravío frecuente de la correspondencia epistolar e impresa, por no existir una sub-administración postal correctamente establecida.

Es indispensable se fije en el presupuesto del ramo para la gestión económica del próximo año, la partida correspondiente para este servicio de carácter inaplazable.

**Obras municipales.**—El H. Concejo ha ordenado al ingeniero municipal proceda la confección del cuadro respectivo de especificaciones para llamar a propuestas para el trabajo de la techumbre de los nuevos hospitales que el Ayuntamiento mandó edificar en la zona de Miraflores.

**Suspensión de una obra.**—El intendente de la Policía Urbana, señor Nicolás Burgoa, ha recibido un memorando suscrito por el presidente del H. Concejo Municipal por el cual se le insta a que suspenda los trabajos de un muro que construye apoyándose contra el templo de San Juan de Dios que es de propiedad municipal.

**Pianzas.**—Han sido aceptadas por el Ministerio de Hacienda las fianzas que ofrecieron los señores Alejandro Orando y Daniel Bedregal para ejercer los cargos de administrador de la aduana de Oruro y teniente administrador de la igual de Pelechuco respectivamente.

**Material escolar.**—El señor Liborio Oropeza, jefe de la sección almacenes del Ministerio de Instrucción Pública, ha entregado el día de ayer material y útiles escolares para el año próximo de 1914 a los preceptores siguientes: Al de Inquisivi para la escuela de niños, y a la preceptora de Sorata para la escuela fiscal de niñas de esa ciudad.

**Recomendaciones.**—Se ha reconocido por el señor Ministro de Justicia e Industria, la personería jurídica de la sociedad anónima «El Vesubio».

Por el mismo despacho se ha reconocido también la personería jurídica de la sociedad industrial anónima «The Villaz» de Bolivia Tin Mines Limited.

Se ha negado el reconocimiento de igual personería de la asociación anónima denominada «Caja Nacional Médica de Pensiones».

**Agentes de Aduana.**—Los señores Carpio Ros, que últimamente han establecido una agencia aduanera en la ciudad de Corocoro, han presentado la fianza exigida por el Ministerio de Hacienda de acuerdo con disposiciones vigentes, la cual ha sido aceptada.

**Propiedad industrial.**—Se ha autorizado el goce y uso de marcas de fábrica a los siguientes:

«Read Seal» James Buchanan & Co. Limited para la elaboración de bebidas alcohólicas.

«Perry» a la firma Perry & Co. Limited para útiles de escritorio.

«Hematógeno del Dr. Hommel» a la sociedad A. K. tiengesellschaft.

Hommel's hematogen.

27 de noviembre.—Recordando la heroica jornada librada en Tarapaca el año 1879 por el Batallón 4º de Línea, los señores Jefes y Oficiales de este distinguido cuerpo del Ejército, invitaron a los jefes de alta graduación y algunos caballeros a pasar la tarde en el Montículo de Sopocachi.

Pasó la tarde muy amena, en medio de los votos que hacían los concurrentes, por que el Batallón 4º de Línea, conquistó los laureles de siempre.

**Inspecciones domiciliares.**—Los comisarios de la Policía Urbana visitaron ayer 54 casas ubicadas en diferentes calles de la población, habiendo encontrado tres en regulares condiciones de aseo.

**Consumo de ganado.**—En los mataderos particulares de la ciudad se derribaron ayer para el consumo de la población los animales siguientes:

Reses 24, corderos 103 y cerdos 23.

**Municipalidad.**—Han sido convocados para el día de hoy horas 6 p. m. los miembros de la Comuna con el objeto de celebrar la sesión ordinaria de reglamento.

Se discutirán varios asuntos de capital importancia y entre ellos el proyecto de ordenanza, presentados últimamente por el concejal señor Francisco Soto—Polar referentes a construcciones de casas para obreros y casas de tolerancia.

**Accidente.**—Ayer tarde el individuo Manuel Torres transitaba por la calle Comercio sufrió un ataque epiléptico en la esquina del Parque Murillo.

Fué trasladado exánime a la Asistencia Pública Departamental donde se le prestaron los auxilios de primera urgencia.

**Hidrófobo.**—Sentó denuncia el guardián N.º 4 de que existe un can hidrófobo en la casa N.º... de la calle Indaburo que le asaltó hincándole sus afilados colmillos ayer tarde.

El referido guardián ocurrió a la Asistencia Departamental en demanda de curación, lo que se le hizo por los practicantes señores Mendivil y Guarachi.

## ESPECTACULOS

En el Biógrafo París y Teatro Municipal se proyectarán hoy noche las películas siguientes:

Primer acto.—«La Luz y el Amor», drama en 10 partes de la casa Gaumont e interpretado por Susana Grandais.

Segundo acto.—«La Flor Mortal», drama en 8 partes de la casa Milanesa film, estreno.

## CINE-TEATRO

El programa para esta noche es el siguiente:

Primera sección.—«Locuras de amor» drama en 6 partes.

Segunda sección.—«El Hijo Pródigo» de la casa Pathé, 11 partes.

Tercera sección.—«Los cafés o la trata de blancas», 1ª serie en 6 partes.

## CULTOS

**SOCIEDAD CATÓLICA.**—Las respetables señoras que forman esta sociedad se reunieron ayer en el Palacio Episcopal, con objeto de tomar acuerdos tendientes a favorecer a los pobres.

**PRIORA CARMELITANA.**—El día de mañana tendrá lugar la elección, por voto directo bajo la presidencia del Ilustre Obispo, de priora por tres años en el monasterio del Carmen. Las mayores probabilidades recaen en Sor Josefina del Niño Jesús de Praga.

**ORATORIO.**—Se celebrará hoy en el oratorio privado del doctor Adolfo Ciales una misa por el eterno descanso de los que fueron David Berrios y Mercedes Ciales.

**EXERCICIOS ESPIRITUALES.**—Los padres del colegio salesiano «Don Bosco», han comenzado a practicar ejercicios espirituales.

El próximo domingo concluirán.

**REGISTRO DE LA PROPIEDAD**

El día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones en la oficina de Derechos Reales:

Inscripción de un terreno situado en el ahujo Pacoso de la Parroquia San Pedro, en favor de los esposos Santos Sifani y Petrona Huallpa por Bs. 300.

Inscripción del derecho de propiedad que tiene Gabriel Tarifa sobre unos terrenos situados en la Nueva Paz, por la suma de Bs. 10,000.

Inscripción del derecho de propiedad que sobre una casa tienen Petrona M. v. de Reyes y José Luis Reyes.

Inscripción de derecho de propiedad en favor de los mismos por una quinta que poseen en la zona de la Nueva Paz.

En favor de Nicanor A. de la Barra se inscribió dos casas ubicadas en las calles Pichincha e Indaburo, números 35 y 12 respectivamente, avaluadas en Bs. 50,000.

Se inscribió en favor de Benito Calamasa y Teresa N. el derecho de propiedad que tienen sobre una casa ubicada en la calle Recoleta por Bs. 961.

Inscripción del derecho de propiedad que tiene Benedicto Dalez Guarachi sobre una casa situada en la calle Sucre N.º 19 avaluada en Bs. 26,000.

## TELEGRAFOS

**RAMAL CAYARANI.**—Se han remitido fondos para la inauguración del ramal entre Duraznillo y Cayarani, en el distrito telegráfico de Cochabamba. Pronto se terminará la obra.

**TELEGRAMAS DIFERIDOS.**—La Dirección General de Telégrafos de la República Argentina, ha comunicado que los telegramas diferidos se han hecho extensivos para Alemania.

Con este motivo la Dirección de Telégrafos recomienda a las Compañías de cables una respuesta pronta sobre la consulta que se les hizo relativa al mismo particular.

**ESTABLECIMIENTO DE UNA OFICINA.**—La oficina de Cliza, en el departamento de Cochabamba, ha sido reabierto al servicio público, después de una formal reparación que se

llevó a cabo en toda la sección.

**ORDENES PRECISAS.**—Se han dado las órdenes precisas para que se quiten las derivaciones de las líneas telegráficas entre Challapata y Río Mula y Tarabuco y Zudáñez.

**TELEGRAFISTAS PARA EL CHACO.**—Se ha completado el cuadro de telegrafistas que deben formar la dotación para atender las estaciones Telefunken de telegrafía sin hilos en Chaco.

**CUENTAS OBSERVADAS.**—Las cuentas de la reconstrucción de la línea telegráfica de Pampanagrande a Camargo, han sido observadas por la Dirección General.

**SERVICIO TELEGRÁFICO.**—A Santa Cruz con demora, las demás bien.

## GUERRA

**EXENCIONES.**—A Eliodoro Ramos por los dos años de servicio con el impuesto de Bs. 50.

A Isaias Paz igual exención con el impuesto máximo de Bs. 200.

A Manuel 2º Beizaga se le negó la exención que solicitaba.

**APLAZAMIENTOS.**—A Néstor Gil, estudiante, se le aplazó su ingreso al ejército hasta su repatriación de Bélgica.

A Angel M. Aguilar se le prorrogó su ingreso por dos años por motivos de enfermedad.

Teófilo Montañón debe presentarse el 31 de diciembre del año en curso a la categoría de depósito que le corresponde.

## POLICIA

**POLICIA DE SEGURIDAD**

Paseáanse tranquilamente en los recintos policíacos los siguientes infractores:

Por ébrios: David Soto, Martín Villca, José Vargas Pacheco, Rodolfo Miranda y Valentín Morales.

Augusto Zeguani, por escándalo.

Gil del Castillo, por manos violentas.

Pedro Mamani, por destructor de arbolitos del Prado.

Clorinda Lara, María de Dorla, Nieves Guachalla y Nicolasa Velázquez por cometer desórdenes en la vía pública.

## DEMOGRAFIA

Durante el día de ayer, han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las siguientes personas:

Remedios Villafán, se ignora la edad, raquismo.

Encarnación Pomar, 8 meses, coqueluche.

Gregoria Choque, 16 meses, coqueluche.

Carlos Chuquimín, infección intestinal.

Leonardo Chura, 70 años, neumonía.

Manuel Escobar, 25 años, fiebre.

## ASISTENCIA

Los practicantes de turno en la oficina de sanidad pública departamental atendieron el día de ayer 6 personas que se infirieron heridas de gravedad.

Además se hicieron varias curaciones de segunda intención.

## TRIBUNALES

**SENTENCIA.**—El juicio civil seguido por Osvaldo Lullimann con Aurelio N., el Juez Instructor 3º, falló declarando improbad la demanda y absolviendo al demandado sin costas.

En el juicio civil seguido por Marcos Contreras con María Mamani sobre despojo violento, el mismo Juez dictó sentencia condenando al demandado a restituir en el término de 3 días el objeto materia del despojo con más las costas, daños y perjuicios irrogados.

En el juicio civil seguido por María Concepción Gallardo con Elvira y Modesta Reguería sobre declaratoria de herederos, el Juez Instructor 3º, falló declarando herederos ab-intestato de los bienes del que fué Benito Reguerín a los demandados Elvira y Modesta Reguería.

**CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO.**—Ingresaron al estudio de este tribunal los juicios siguientes:

El criminal seguido por adulterio entre Secundino Rodríguez y Juan 2º. Cajas a denuncia de aquella.

El civil seguido por Jorge Pando con Samuel Abariga

sobre cobro de honorarios.

—El criminal seguido por Maouela de la Barra con Nicanor de la Barra por el delito de injurias.

## HIGIENE

**MERCADOS.**—Se inspeccionaron los de San Francisco, San Agustín, San Pedro, San José, Plazuela del Teatro, Parque Riosinho y Plazuela Alexander, habiendo decomisado 2 kilos de verduras en descomposición y un litro de refrescos.

**PANADERÍAS.**—Se visitaron 17 establecimientos de esta índole, encontrándose la Panadería «Nacional» situada en la calle Bueno N.º 3 en pésimo estado de desaseo, motivo por el cual se le impuso la multa de Bs. 5.

**FULPERÍAS.**—Se inspeccionaron las ubicadas en las calles Bueno, Mercado, Loayza, Murillo, Rodríguez, Linares, Illampu, Sagárnaga, América, E. Valle, Loayza, Recoleta, Ingenio, Avenida General Pando y Catacora, habiéndose multado a 8 propietarios por reincidentes en la infracción de los artículos 70 y 73 del Reglamento de Bebidas y Alimentos.

## PREFECTURA

Resumen del despacho del día de ayer:

**MINAS.**

En los obrados seguidos por José R. Extensoro con Arturo Fricks y Faustino Soria sobre pedido minero «Concordia»; se declara improcedente la denuncia de caducidad demandada por A. Fricks.

En los id. por José Ciales con Gerardo Patiño sobre id. «Lourdes»; se sustituye Perito con Luis Murraille, debiendo librarse la orden instruida previo pago de patentes.

En los id. por Julio C. Palacios con Andrés Tropp y Jorge Grashora sobre id. «Coloso»; se concede la prórroga de 20 días para las diligencias.

En los id. por José de la Oliva con Silverio González sobre id. «El Talento» se dicta auto de adjudicación en favor del primero.

**GUERRA**

En los obrados seguidos por Francisco Gutiérrez sobre exención del servicio militar; cómpase.

**HACIENDA**

En el pliego de cargo girado contra Primo C. Maños Ex-teniente Administrador de la Aduana de Guaqui; informe el Admor, del Tesoro Departamental.

En la solicitud de Ramón Unzaga sobre reclamo de cuantas traslado.

Seis obrados sobre registro de marcas de fábrica y nueve solicitudes de diversa índole.

## CORREOS

**SALVANDO UNA CONSULTA.**—La Dirección General de Correos ha puesto en conocimiento del Director del Tesoro Nacional el tenor del oficio que dirigió al administrador de la oficina postal de Tarja, autorizándole para que inscriba el valor del presupuesto del mes de diciembre de cada año con la partida pertinente en la página de «Gastos Recargos» del libro correspondiente de la gestión próxima, siempre que ese presupuesto no sea pagado antes del 20 de enero de cada año, fecha en la que se deben cerrar anualmente los libros de contabilidad postal según disposiciones de nueva ley.

**REMESA.**—La misma oficina dirigió otro oficio al Tesoro Nacional comunicando haber impartido las órdenes precisas al administrador de correos de Oruro para que remita al Tesoro el superávit de Bs. 1,391,72 que arroja el presupuesto mensual de octubre y cuyo envío debe hacerse conforme a lo prescrito por el reglamento del ramo.

**CUENTAS MENSUALES.**—La Dirección General de correos ha remitido a los iguales de Chile, Francia, Alemania y Argentina, las cuentas mensuales por servicio de giros postales internacionales durante los meses de agosto, septiembre y octubre del presente año, acompañando los documentos comprobatorios del caso, encontrándose al día el servicio internacional indicado.

**CUARTOS AMUEBLADOS.**—con pensión o sin ella.

Frank Collins

N.º 3 altos calle Santo Domingo—Arequipa.

1 m. N.º.

# W. R. GRACE & Co.



ORURO



LA PAZ



POTOSI



COMERCIANTEs --- BANQUEROS

Casas en:

NEW YORK

San Francisco

Lima

Callao

Arequipa

Valparaiso

Santiago

Concepción

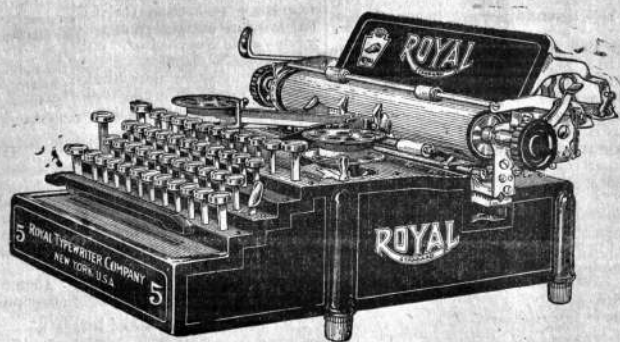
Valdivia

LA PAZ

GRACE BROTHERS & CO, LID, LONDON

La mejor máquina de escribir

ROYAL



Peter  
Dawson

Speciae  
Scotch Whisky

Cable Address

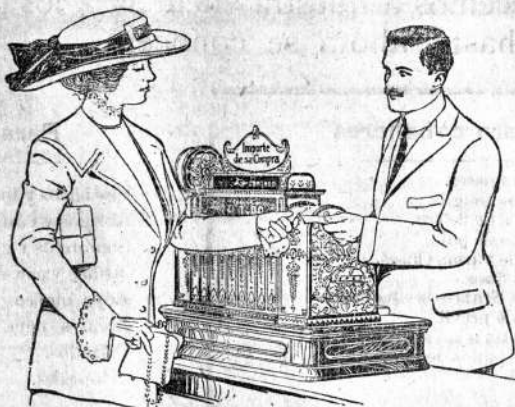
"GRACE"

Cerveza  
Inglesa

# DENNISTON & Co.

CALLE MERCADO Nos. 178 - 180

## "Lleve usted su Recibo"



El sistema de Recibo obliga á que se dé al cliente un Recibo impreso y exacto, y el hecho de dar este Recibo significa que dentro de la registradora quedan las correspondientes e inalterables anotaciones para el comerciante y el empleado.

El recibo impreso que se da al cliente, el recibo del empleado impreso en la Cinta de Ventas y el recibo del comerciante mostrado en el contador son todos hechos por la misma operación de la registradora, y, por consiguiente, deben de ser idénticos.

Recibo del Cliente



Este recibo que se da al cliente, es impreso por la Registradora.

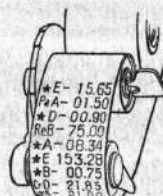
Recibo del Comerciante



Estas ruedas sumadoras deben mostrar la suma de los importes de los recibos dados á los clientes.

Escribanos pidiendo completa información acerca del sistema de Recibo.

Recibo del Empleado



La Cinta de Ventas, que debe mostrar los importes de todos los clientes y debe venir con el total del contador, es el recibo del empleado, para probar que ha manejado las transacciones bien.

The National Cash Register Company  
Dayton, Ohio E. U. de América del Norte

### Ventas del recibo National Cash Register

- 1°—El importe de la compra está claramente impreso en bolivianos y centavos y no puede ser alterada.
- 2°—El dueño del negocio percibe íntegro todo el dinero que ingresa por ventas al contado, por que hay precisión de entregar a cada cliente un recibo correctamente impreso. Al mismo tiempo queda una nota duplicada queda impresa en el interior de la REGISTRADORA. No puede faltar ni un centavo sin que el dueño se aperciba.
- 3°—La impresión de la fecha del recibo, permite saber cuándo fué hecha la venta. Esto es el valor, principal cuando hay que devolver o cambiar artículos o presentar una reclamación.
- 4°—La impresión de la clase de transacción en el recibo; indica el cliente que la anotación se ha hecho exactamente. Si los artículos fueron comprados y pagados al contado, el recibo lo prueba. Si compró artículos a crédito, el cliente comprueba que se le cargó en cuenta lo justo. Si el cliente entregó alguna cantidad en pago parcial o total de una cuenta, el recibo lo acredita y no podría ser reclamada una segunda vez.
- 5°—El número de orden impreso en el recibo, señala aproximadamente la hora del día en que tuvo lugar la operación. Esto es de importancia en los casos en que se desea comprobar la anotación de una transacción determinada.
- 6°—La impresión en el recibo de la inicial del empleado, establece la responsabilidad de cada cual.
- 7°—El recibo es prueba irrefutable. Evita equivocaciones, por que el dependiente tiene precisión de entregar al cliente un recibo exacto. Evitando errores, se aumentan los beneficios.

## TIENE EN EXISTENCIAS Y POR LLEGAR

Máquinas de escribir "Remington".  
Cajas Registradoras "National".  
Piano "Combina Crown".  
Gramófonos "Victor".  
Dictafonos "Columbia".  
Whisky "Diadem" Rye. AAA.  
"Cooks XXXX" "Imperial".  
Papel para periódicos.  
Cajas de fierro.

Franelas.  
Crudo para enfardelar.  
Pintura "Sapolin".  
Escritorios planos y de cortina.  
Sillas para escritorios.  
Sillas plegadizas.  
Cajas de fierro contra incendio.  
Muchos artículos de  
diversas clases

También la casa se encarga de hacer pedidos directos de cualquier clase a todas partes del mundo. También vendemos pasajes a todas partes del mundo.

# BENAVIDES & BORDA

Calle del Mercado N<sup>os</sup>. 75 y 77

Como lo anunciamos, acabamos de recibir un gran surtido de mercaderías de las mejores casas de Europa, que lo ofrecemos a nuestra clientela a los precios más bajos, que hasta ahora se conocen

El más rival género blanco "DON TORIBIO"

## Para señoras y señoritas

Abrigos de seda.  
Abrigos ingleses.  
Abrigos de terciopelo.  
Blusas de cambal.  
Blusas de borlón.  
Blusas de seda.  
Faldas de paño.  
Faldas de casimir.  
Faldas de Verano.  
Vestidos estilo sastre.  
Vestidos de Verano.  
Vestidos de baile.  
Ropa blanca.  
Corsets de última moda.  
Medias de muselina.  
Medias de hilo.

Guantes varias clases.  
Guardapolvos para viajes.  
Paraguas y sombrillas.  
Juegos de peinetas.  
Mantones de espumilla de seda.  
Mantones de lana.  
Tiras bordadas.  
Bidules y Carteras estilo moderno.  
Pañuelos.  
Delantales.  
Polvos de arroz Yvonna.  
Calzado un gran surtido.

## Para caballeros

Abrigos Ingleses.  
Sombreros tongos.  
Sombreros de fieltro.  
Sombreros de paja.  
Calzado de varias clases.  
Pañuelos finos.  
Casimires Franceses e Ingleses.  
Guantes de previl.  
Corbatas un gran surtido.  
Cuellos y puños de hilo.  
Leontinas para Relojes.  
Calcetines de seda.  
Calcetines de hilo de Escocia.  
Paraguas.  
Capotes de goma.  
Camisas y pecheras.  
Camisetas y Calzoncillos.  
Portamonedas.

## Para niños

Vestiditos y termos.  
Abrigos y Capitas.  
Sombreros y gorritas.  
Medias y calcetines.  
Ropa blanca.  
Ajuarés para bautizo.  
Calzados.  
Delantales.



La acreditada crema "NOYAMA" para calzado

Además tenemos una buena existencia de Juegos para té. Artículos para obsequio. Lámparas para luz eléctrica. Fochitos par id. Coco para piso. Perfumería de las mejores casas. Coronas fúnebres. Flores artificiales. Adornos para sombreros y vestidos. Maletas de cuero. Jaulas. Toallas para baño. Cortinas de terciopelo y de paño. Visillos y Estores para ventanas. Mantel con servilletas. Género para manteles. Felpa para muebles, &c. &c.

# 606

## SIN INYECCIONES

## LA SIFILIS SE MANIFIESTA:

PRIMER PERIODO: Por el cancro (induración) acompañado casi siempre por glándulas en las ingles.

SEGUNDO PERIODO: Erupción de manchas rosadas en el cuerpo, costras en el cuero cabelludo y placas muy dolorosas y contagiosas en la boca y garganta.

TERCER PERIODO: Aparición de las gomas (tumores sífilíticos) que pueden atacar todos los órganos: hígado, estómago, cerebro, y causar las más graves complicaciones, como la aneurisma, la parálisis, la locura, la muerte!.....

# EL SIGMARSOL

Que es el 606 [Salvarsan] en comprimidos cura la SIFILIS sin inyecciones, ni dolores y sin indiscreciones.

Se usan como simples Píldoras y su resultado es el mismo de las inyecciones, sin los dolores de estas, ni las molestias y gastos de la operación.

EN EL TERCER PERIODO: Los efectos son particularmente rápidos. las gomas ulceradas o no desaparecen en los primeros días del tratamiento.

EN EL SEGUNDO PERIODO: Las placas mucosas, costras y sífilides papulosas e hipertróficas curan con extraordinaria rapidéz.

EN EL PRIMER PERIODO: Los accidentes son más rebeldes, pero tanto el cancro como los bubones no tardan en desaparecer antes del final del tratamiento, que es el fin absoluto de la enfermedad.

La reacción de Wassermann es siempre negativa, después de una cura de SIGMARSOL.

PRECIO DE LA CAJA: 60 francos.

Se envían folletos explicativos, gratis a quien los solicite.

Las cajas no tienen rótulo indiescreto alguno, de manera que pueden ser usadas en la mesa como un remedio cualquiera

Por mayor: **AUGUSTO MEYTRE**



179 -- Avenida Errázuriz -- 181 : Casilla 1495 : Valparaíso.



## MATIAS COLOM

Comerciante-Agrícola-Industrial

Para negocios en firme, solicita ofertas y muestras de algodón nacional, lana de alpaca y llama, (abona gastos e importe de las mismas).

## Compra

Cera de abejas, pieles de nútria, alpaca, viscacha, vicuña y plumas de garza.

## Ofrece en venta

Vinos finos de España y cigarros habanos de las marcas mundialmente acreditadas.

Calle Murillo Nos. 102 y 104 La Paz.

Correo Apartado 64 A.